



DÉTENDEZ-VOUS!
JE M'OCCUPE DU SECOURS!

AWAG SL-3: Systèmes d'alimentation de secours de la 3^e génération
Pour que jamais vous ne vous retrouviez dans le noir

LUMINAIRE À PLAQUE TRANSLUCIDE AVEC BOÎTIER EN ALU AWRX



WWW.AWAG.CH



Elektrotechnik

LUMINAIRE À PLAQUE TRANSLUCIDE AVEC BOÎTIER EN ALU AWRX

Informations pour passer commande

Source lumineuse	Mode de fonctionnement	Autonomie	Test	Type	Art.-No.
MONTAGE AU MUR ET AU PLAFOND					
FL 8 W (EVG)	Réseau (sur alimentation de secours)	-	-	AWRX-U-818	17.47.0401
LED 3 W	Réseau (sur alimentation de secours)	-	-	AWRX-U-009	17.47.0421
LED 3 W	Permanent ou standby	3 h	-	AWRX-U-003	17.47.0431
LED 3 W	Permanent ou standby	3 h	AUTOTEST	AWRX-U-003 AT	17.47.3431
MONTAGE AVEC SUPPORT MURAL					
FL 8 W (EVG)	Réseau (sur alimentation de secours)	-	-	AWRX-A-818	17.47.0407
LED 3 W	Réseau (sur alimentation de secours)	-	-	AWRX-A-009	17.47.0427
LED 3 W	Permanent ou standby	3 h	-	AWRX-A-003	17.47.0437
LED 3 W	Permanent ou standby	3 h	AUTOTEST	AWRX-A-003 AT	17.47.3437
MONTAGE AU PLAFOND – SUSPENDU					
FL 8 W (EVG)	Réseau (sur alimentation de secours)	-	-	AWRX-P-818	17.47.0404
LED 3 W	Réseau (sur alimentation de secours)	-	-	AWRX-P-009	17.47.0424
LED 3 W	Permanent ou standby	3 h	-	AWRX-P-013	17.47.0434
LED 3 W	Permanent ou standby	3 h	AUTOTEST	AWRX-P-013 AT	17.47.3434
MONTAGE AU PLAFOND – AVEC CHÂINETTES					
FL 8 W (EVG)	Réseau (sur alimentation de secours)	-	-	AWRX-K-818	17.47.0405
LED 3 W	Réseau (sur alimentation de secours)	-	-	AWRX-K-009	17.47.0425
LED 3 W	Permanent ou standby	3 h	-	AWRX-K-003	17.47.0435
LED 3 W	Permanent ou standby	3 h	AUTOTEST	AWRX-K-003 AT	17.47.3435
MONTAGE AU PLAFOND – AVEC CÂBLES					
FL 8 W (EVG)	Réseau (sur alimentation de secours)	-	-	AWRX-S-818	17.47.0406
LED 3 W	Réseau (sur alimentation de secours)	-	-	AWRX-S-009	17.47.0426
LED 3 W	Permanent ou standby	3 h	-	AWRX-S-003	17.47.0436
LED 3 W	Permanent ou standby	3 h	AUTOTEST	AWRX-S-003 AT	17.47.3436
MONTAGE AU PLAFOND – ENCASTRÉ					
FL 8 W (EVG)	Réseau (sur alimentation de secours)	-	-	AWRX-E-818	17.47.0403
LED 3 W	Réseau (sur alimentation de secours)	-	-	AWRX-E-009	17.47.0423
LED 3 W	Permanent ou standby	3 h	-	AWRX-E-003	17.47.0433
LED 3 W	Permanent ou standby	3 h	AUTOTEST	AWRX-E-003 AT	17.47.3433

...AVEC MODULE DE SURVEILLANCE POUR INSTALLATIONS MC

Mode standby (réseau)				...BL	
Tous les modes de commutation (réseau)				...ML	

De nombreux modèles sont livrables à partir de notre entrepôt à Volketswil.
D'autres formats et versions sont disponibles sur demande.

AWAG Elektrotechnik AG

Sandbühlstrasse 2
8604 Volketswil
Tél. 044 908 19 19
Fax 044 908 19 99
info@awag.ch
www.awag.ch

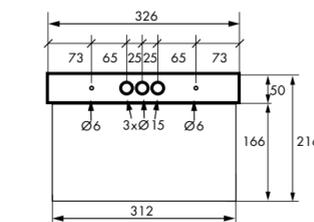


© Copyright 2010 AWAG Elektrotechnik AG.
Printed in Switzerland 10/10.

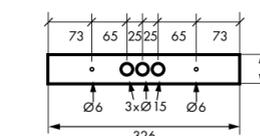


Elektrotechnik

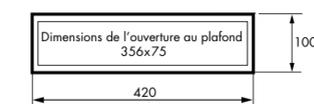
LUMINAIRE À PLAQUE TRANSLUCIDE AVEC BOÎTIER EN ALU AWRX



Montage au mur
Vue de l'arrière



Montage au plafond
Vue du haut



Cadre d'encastrement
Vue du haut
Profondeur d'encastrement 80



PANNEAU AUTOTEST

Données techniques

Raccordement	
Tension d'alimentation	230 V AC, 50...60 Hz
Type de raccordement	Bornes à double occupation 3 x 2.5 mm ²
Classe de protection	Classe I

Boîtier	
Matériau	Boîtier en aluminium, à revêtement par poudre
Température ambiante	-5 °C...+40 °C
Couleur	blanc RAL 9016
Poids vide	1.1 kg
Protection	IP40
Dimensions (l x h x p)	326x245x50 mm (326x216x80 mm en cas de montage au mur)

Fonction	
Distance de lisibilité	1.5 m selon AEAI, 33 m selon SN EN 1838
Normes	AEAI* SN EN 1838 SN EN 60598-2-22
Symboles graphiques	selon DIN 4844-1, RAL 6032
Manuel d'utilisation	français et allemand
Source lumineuse	FL: Ballast électronique Puissance nominale 8 W LED: Puissance nominale 3 W
Surveillance	Sur système d'alimentation de secours: avec Technologie Relax, sans modification du luminaire Avec accu autonome: livrable avec fonction AUTOTEST

*AEAI: Association des établissements cantonaux d'assurance incendie

Modèles avec accu autonome	
Durée d'autonomie	3 heures
Type d'accu	Nickel-hydrure métallique (NiMH)
Durée de vie de l'accu	env. 4 ... 5 ans
Types de circuit	raccordable pour mode permanent ou standby
Plage de températures	0°C...+ 40°C
Touche test	pour test de fonctionnement manuel
LED verte	affiche l'alimentation par réseau
Surveillance (en option)	AUTOTEST

AUTOTEST (en option pour modèles à accu autonome)	
Déroulement du test	Une fois par semaine, test de fonctionnement autom. Une fois par an, test de durée d'autonomie autom.
Touche test	Pour lancer un test manuel
LED verte	Allumée si tout est en ordre, clignote en cas de dérangement de l'accu
LED jaune	S'allume si la commutation de secours ou la lampe est défectueuse
LED rouge	Clignote en cas d'erreur après le test

D'autres tensions et couleurs sont disponibles sur demande

Sous réserve d'erreurs et de modifications techniques ou d'assortiment. 99.44.0621

LUMINAIRE À PLAQUE TRANSLUCIDE AVEC BOÎTIER EN ALU AWRX

- Élégant et polyvalent
- Conforme aux normes AEA1 et EN
- Convient pour tous les types de montage
- Utilisation simple ou double face
- Suspension basculante
- Pour systèmes d'alimentation de secours ou avec accu autonome
- Convient pour surveillance par groupe de luminaires avec Technologie Relax
- Pour mode permanent ou standby
- Livré avec trois pictogrammes à insérer
- 5 ans de garantie sur les lampes LED



Livré avec trois pictogrammes à insérer

DISTANCE DE LISIBILITÉ

15 m (AEA1)/30 m (EN)

Ce luminaire de signalisation de secours au design élégant a été développé pour la signalisation des voies d'évacuation et de secours, conformément aux normes suisses et européennes. En cas d'exigences élevées en matière d'esthétique, de qualité et de design, les luminaires à plaque translucide avec leur boîtier peu encombrant et la vitre élégante en verre acrylique sont le choix idéal.

La lumière de la source lumineuse (au choix, lampe fluorescente ou série de LED) est projetée sur la vitre depuis le bord supérieur et se reflète dans la plaque frontale et arrière, rétro-éclairant ainsi les pictogrammes.

Pour le montage mural en applique, le boîtier peut être incliné en arrière, ce qui réduit son hauteur et met en évidence le design élégant et élané du boîtier en alu à revêtement blanc.

Pour les autres types de montage, y compris pour l'encastrement dans un faux plafond, le boîtier est redressé.

L'ensemble de l'éclairage des voies d'évacuation peut être réalisé avec le même type de luminaire. Cela donne au bâtiment un aspect uniforme et facilite la planification, le montage et l'entretien.

Grâce aux trois pictogrammes livrés avec le luminaire, une signalisation correcte peut être assurée partout. Au besoin, la direction indiquée peut être adaptée facilement sur site. Grâce au système Click pratique, le luminaire s'ouvre sans outils.

*Luminaires profilés voir prospectus AWLX

Pour luminaires à prix meilleur marché, à plaque translucide avec boîtier en matière synthétique, et classe de protection II, voir prospectus AWKX.



MONTAGE AU MUR



MONTAGE AVEC SUPPORT MURAL



MONTAGE AU PLAFOND



ENCASTREMENT DANS LE PLAFOND

